



# LA ESQUELLA

## de la TORRATXA

PERIÓDICH SATIRICH,

HUMORÍSTICH, IL - LUSTRAT Y LITERARI

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 CÉNTIMS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA

Números atrassats 20 céntims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

### CAPS DE BROTH.



Músich, artista de cor  
y poeta de sentiment,  
morí deixant un renom  
que brillarà eternament.

### LO SIGLE DEL BOMBO.

Si algú 'ls diu que 'l si-  
gle xix es lo sigle del va-  
por, no 'l creguin.

Si algú 'ls assegura qu'  
es lo sigle de la electri-  
citat, no 'l creguin.

Y si algú 'ls fa veure qu' es lo sigle de  
las llums... no 'l creguin.  
Lo sigle xix es lo sigle del bombo.

Anys enrera l' us d' aquest trasto es-  
tava reservat exclusivament als que fe-

yan jochs de mans per las plassas, als venedors ambulants de thè indio y als arrenca-caixali.

Y era natural. Si una persona ó una invenció ó un objecte no poden cridar l' atenció pública pels seus propis mèrits, ¿quín altre remey queda que agafar lo bombo y anársen per aquests mons de Dèu, repicant á tort y á dret, hasta conseguir que 'l públich se giri y pregunti, sentint aquell escàndol:

—¿Qué ven aquest ximple?—

Avuy la cosa ha adquirit un carácter verdaderament alarmant. Ja no son solzament los saltimbanquis los que gastan bombo, sinó 'ls homes de ciencia, 'ls sèrs superiors, las inteligencias més despertas.

Estém completament rodejats de *bomberos*.

*Sin embargo*, com ab lo progrès tot se refina, los moderns sacerdots del bombo han tingut la manya de modificar l' instrument, sustituhintlo ab un altre aparato més agradable, més persuasiu, més fi y menos ingrat al oido.

Aquell estrident ¡bum! ¡bum! del antich bombo era antipàtich y molt ordinari. Si lograva que certs curiosos de bonas tragaderas s' hi acostessin, tenia en cambi la virtut d' espantar la gent pacifica y ferla apretar á corre.

Avuy se necessitava un bombo més flexible, un aparato més armoniós, y s' ha trobat.

Los seus autors l' han batejat ab lo nom de *cartas espontàneas*.

¿No saben ab qué 's menja això?

D' una manera molt senzilla.

Un apotecari—es un exemple—inventa uns polvos... per fer creixe 'l nas—es un altre exemple.

Com que 'ls tals polvos no fan creixe 'l nas ni tenen altre virtut que fer rajar dugas pessetas de la butxaca del infelís que té la candidés de pèndres l' invent en serio, l' apotecari, després d' uns quants días d' anunciar lo seu específich, repara que no n' ha venut més enllá d' una dotzena de capsas.

(En totes las poblacions hi ha una dotzena de persones crèdulas que compran totes las tontorriás que s' anuncian.)

¿Qué fa llavors l' apotecari?

Agafa 'l bombo modern, es à dir, acut al medi infalible de las *cartas espontàneas*, y 'n fa publicar una que, poch més ó menos, diu aixís:

«Senyor don Dimas Candelas:

»¡Gratitud eterna! ¡perpétuo regoneixement! No s'ècòm pagarli 'l servet inmens que m' ha pres-tat ab los seus maravillosos polvos. Jo era com-plètament xato, no sabia cóm ferho per mo-carme, porque no 'm trobava 'l nas en lloch... en fí, estava fet un *bull-dok* del género humà: avuy, gràcies al seu portentós, colossal é inmortal invent tinch un nas tan regular, que 'l mateix Masvidal se 'l miraria ab enveja.

»Hi acabat ja las deu capsas que n' hi vaig comprar. Fássim lo favor d' enviarmen cinc-quanta més, porque tots los amichs me 'n demanan.

»Ho repeteixo. ¡Gratitud eterna! ¡Gloria al doctor Lluís... dich, Dimas Candelas!

»Mani y disposi del seu apassionat

»Romualdo de la Fuente y Pinohermoso »

L' endemà mateix d' haverse publicat aquesta carta, l' doctor Candelas se veu obligat á aixampliar lo seu laboratori, à causa de las numerosas demandas de polvos que li venen de per tot arreu.

La carta espontànea ha fet l' efecte: l' eco del bombo ha resonat en totes las clepsas vuydas.

A Barcelona s' ha estés de tal manera la pràctica del bombo-epistolar, que hi ha periódichs que semblan talment copiadors de cartas.

Aquí hi ha un remitit d' un paciente agradecido, assegurant que 'ls braguers que fabrica 'l senyor Fulano son los més bons que s' han vist desde Nabucodonossor fins als nostres días; que ab ells se curan los quebrats, los decimals y tota classe de tragerias; que... en una paraula, que seria convenient treure l' estatua de Colón que hi ha en lo monument del cap-de-vall de la Rambla, y posarhi en son lloch la del senyor bragueista.

Allà s' hi llegeix una carta, escrita al *borde de la tumba*, en la que un tísich resucitat declara à la fas del mòn y en veu alta, que à horas d' aranya reposaria tranquilament en lo cementiri de la falda de Montjuich, si 'l doctor Sutano, director del Institut circular é inventor del *método timoléptico* no l' haguès deixat igual que nou, cambiantli 'ls pulmons, surgintli la boca del cor y posantli mitjas solas à la espina dorsal.

Més avall salta un remitit d' un ex-calvo dominant públicament las gracies al Sr. Mengano, inventor d' una pomada que fa sortir pels hasta en un' olla de llauna, usant la qual lo remitent, queahir era més pelón que una punta de pararrayos, avuy se veu obligat á tallarse 'ls cabells tres vegadas al dia, de tan que li creixen.

¿No es veritat que això fa plorar?

¿No es veritat que una epidemia epistolar d' aquesta naturalesa necessita desinfectants enèrgichs y una vigorosa campanya per part dels que poden y deuen combàtrela?

Lo únic que en tot això s' hi veu de consolador es que contra 'l vici de publicar *cartas espontàneas* hi ha la virtut de llegirlas riuent.

Qu' es lo que fan totes las personas qu' estan enteradas de la última transformació que ha suferit lo bombo.

A. MARCH.

## EXCURSIONS PER L' EXPOSICIÓ.

### XXII

PALAU DE BELLAS ARTS.—ART RETROSPECTIU.  
LA REAL CASA.

Passejantse per aquell saló plè de riquesas y preciositats artísticas, la vista gosa anant de sorpresa en sorpresa, la imaginació 's recrea, lo gust se complau; pero l' inteligença, reyna y senyora del sér humà, se sobreposa á totes las facultats y comença á fer càlculs per l' istil:

¡Quàntas suadas del poble, y quànta sanch deramada en las conquistas no representan aquells tapissos flamencs, cada un dels quals es una obra d' art incomparable, aquellas aparatosas armaduras, en que la delicadesa de la labor y la gallardia de las línies s' uneix á la duresa del metall; aquells reliquiaris esplèndits; aquellas armas, aquellas pessas de marfil, aquellas pinturas y aquells mobles!...

¡Grandesa devoradora de la monarquia! La suntuositat y l' esplendor de la real casa corrent en rahò inversa ab la decadència y la miseria de la nació!

Si lo que 'ls monarcas austriachs despifarraren en aparato, galas y pompas arriban à tenir l' idea de invertirlo en lo foment de la riquesa pùblica y en la ilustraciò del poble, avuy seria Espanya la naciò mès pròspera y felissa de la terra. Desgraciadament la monarquia se preocupava menos de la felicitat dels sèus sùbdits, que del seu propi esplendor. En lloc de iluminar, enlluernava.

Pero, deixémnos de filosofias. Las portas de la instalaciò estan obertas per tothom: recorrémla, mes que haja de ser rápidament, fixantnos en lo que mès crida l' atencio del visitant.

Cubreix la part alta de las parets una rica colleccio de tapissos de un mérit extraordinari. Casi tots son flamenchs dels sigles XV y XVI, representant los mès antichs escenes sagradas y alguns dels mès moderns episodis mitològichs. Teixits ab or, seda y llana casi tots, es impossible concebir un trball mès primorós. Comensant per las orlas que son hermosíssimas y acabant per las figures plenes d' expressió y de caràcter, cada drap de aquells es una obra d' art que pot competir ab las millors pinturas.

Lo tapís mès grós representa una escena barcelolina; la revista que passà à las sèves tropas l' emperador Carlos V, ans d' embarcarse pera la Conquista de Túnez. ¡Cóm glatirá D. Francisco de Paula, al pensar qu' en aquella época encare no era arcalde! ¡Quina patxoca no hi hauria fet, ell que 'n fà tanta, entre mitj de aquell núvol de guerreros!

Fet també de tapissos flamenchs es lo dosser



134

Podrán dir que aquesta armadura es de Felip IV; lo qu' es per mí, es de D. Ignasi I.



27

Si aquesta armadura es de Carlos V, consti que Carlos V va ser l' inventor del mirinyach.

del trono de Carlos V, en lo qual s' hi vauhen tres escenes religiosas. Molta religiositat hi havia en aquells temps... Religiositat y cop de sabre que te criò.

Lo cobre-llit del rey Carlos III, ab tot y ser molt rich, no pot competir de bon trós ab los tapissos flamenchs. Es, no obstant, una bonica mostra de l' antigua fàbrica de Madrit.

Quatre brodats procedents del Escorial, dos panyos de faristol y dos frontaleras de altar, son quatre marevellas de riquesa y elegancia.

Pero la nota característica de la seccio son las armaduras dels monarcas austriachs y de alguns personatges de rango de la sèva cort. Carlos I n' hi té set, totes variadas y si l' una rica, l' altre espléndida. De Felip II n' hi ha dugas, severas com lo caràcter de aquest rey mal humorat. De Felip III n' hi ha també dugas de quan era xich; una també de quan era xich n' hi té Felip IV, lo rey galan y poeta y un altra de quan era home, per cert molt oberta d' ancas; completant la colleccio altres dues atribuhidas l' una al rey D. Sebastià de Portugal y l' altra à D. Pedro de Toledo, marqués de Villafranca.

Impossible donar una idea del trball artístich de aquestas pessas, com també dels cascós, rodelas, testereras y demès exemplars de tan preciosa coleccio. No sembla sinó que 'ls que usavan aquelles defensas en que l' art havia agotat los sèus medis, tractavan de desarmar als sèus enemichs, deslumbrantlos. En efecte, per descarrigar un cop de massa sobre aquellas preciocitats, se necessitaria ser un salvatje ó una bestia.

En la seccio d' espases n' hi ha algunas d' històricas: la del rey Fernando I Sant, ampla de fulla com un matxete; la del gran capitá Gonzalo

de Còrdoba, una del emperador Carlos V, dugas de Felip II, etc., etc. ¡Quin mal efecte fa al costat de aquestas la que l'cos de Artilleria va regalar a D. Alfonso XII! Tot degenera, hasta las espasas.

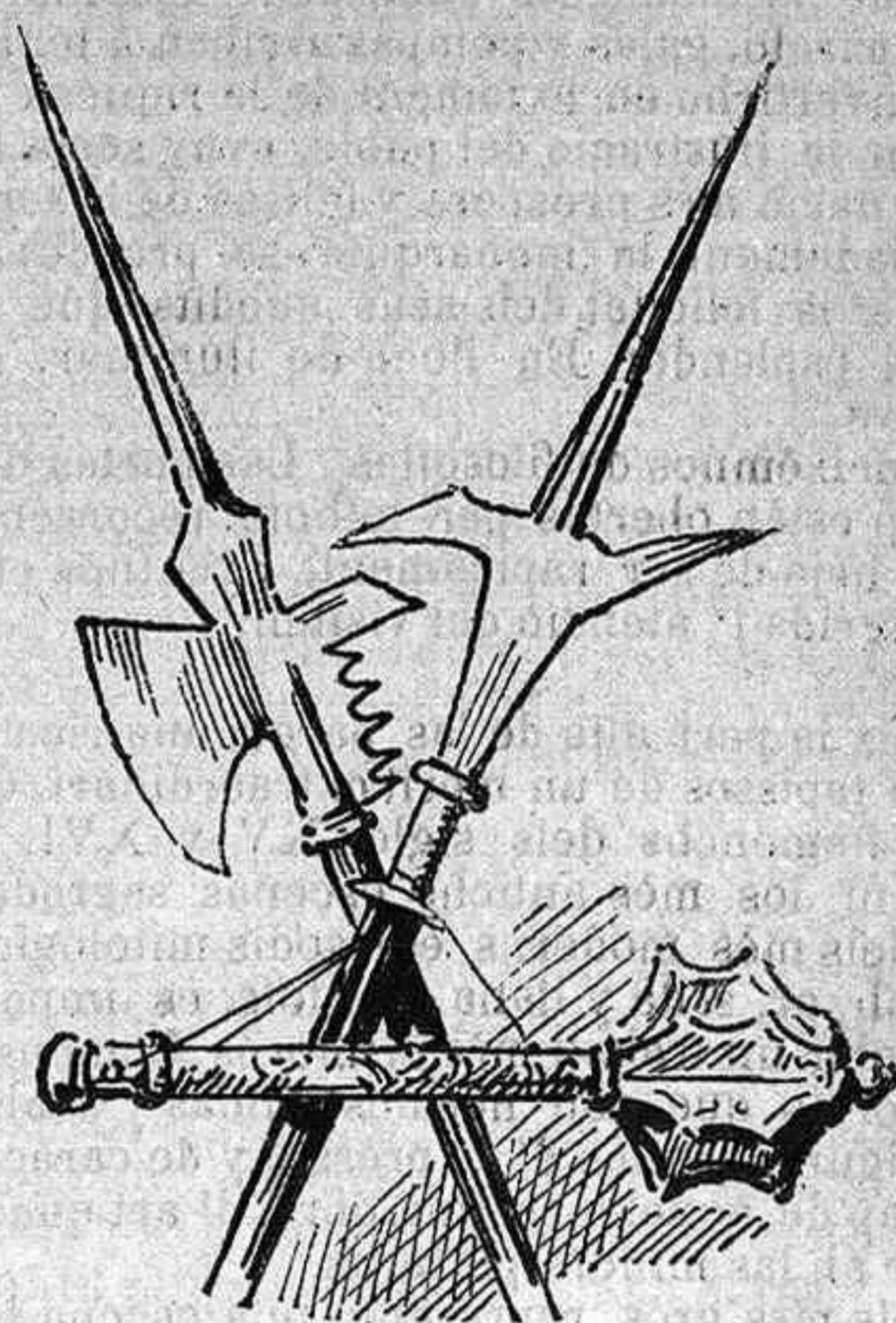
Com a armes curiosas figurant distribuïdes al entorn de la sala alabardas, espontons, bisarmes, montants, partesanys, llansas, asconas y picas. De sellas d' armes, ricament decorades n' hi ha prop de una dotzena y mitja, y d' armes de foc — pedrenyals, arcabussos, pistolas y pistolons no menos de una dotzena. La part tècnica y ofensiva que tan ha millorat en los nostres temps està en aquestes armes substituïda pels primors artístich. A lo menos en aquell temps era un consol: si a un hom li aixecaven la tèpa del cervell, ho feyan ab una obra d' art.

Los aficionats als treballs en ferro no podrán menos de fixar-se en alguns quadros plens de panys, frontissas, baldas y passadors, procedents uns del monestir del Escorial y altres destinats als reals palaus. A pesar de la seva antigüetat sembla que surtin de mans del brunyidor.

Entre 'ls bronzos, consistents en rellotges, candeleros, estatueta, figures y reliquiaris, s' hi veuen alguns exemplars de gran mérit; encare que res pot igualarse a la secció de orfevreria, en la qual figurant pessas de tanta riquesa com lo



Cuyner de un gran senyor, en trajo de guerra.



Eynas per entatxoná y tallá la carn, y serrá 'ls ossos, y un trencanous.

famós retaule d' ébano y plata del emperador Carlos V, ab sos quadrets rellevats y esmaltats, alguns reliquiaris de plata y cristall de roca, una gran petxina de ágata, y sobre tot aquella caixa de plata deguda a artistas milanesos del sige XVI ab sos grans óvals de cristall de roca grabats ab una maestría incomparable.

Son també dignas d' exámen detingut varias pessas de porcelana, fabricadas unas en lo Retiro, en temps de Carlos III y Carlos IV, y las restants a Sevres y a Sajonia.

La colecció de vanos de la reyna regente es espléndida.

Una dama molt guapa y altament simpática, deya examinant aquellas preciositats:

—Si a la mèva mà estés lo fer us de aquests vanos tan preciosos, cregui que no 'ls emplearia en donarme vent.

—¿Donchs, per què 'ls faria servir, senyora?

—Per esquivar als conservadors.

Entre 'ls libres miniats que poden veures parcialment darrera 'ls vidres de un gran armari, cridan l' atenció los breviaris de Carlos V y de Felip II; lo llibre d' horas de Isabel la Católica, un Virgili florentí, un Salteri de la ordre monástica de Sant Agustí y un còdice francés en vitela de principis del sige XV.

¡Ab quin gust — si poguessem — aniriam girant fulls y saborejant los primors de la ploma y del pinzell prodigats en aquellas magistrals miniaturas!

Per fortuna, ja que aixó no es possible, la vista 's rescabala contemplant las maravillas de alguns treballs en marfil, com la caixa d' os, del sige XI al XII, qu' es un curiós exemplar arqueològich, lo diptich del sige XIV, que ab sos vuit quadros ab diferents escenes de la Passió es un modelo d' expresió y delicadesa, y l' home embolicat ab una xarxa, esculpit en temps de Carlos III, davant del qual un no sab que admirar més si 'l valor artístich de la figura, o la paciència suprema que implica l' execució de la mateixa.

•••



Un detall del tríptich de 'n Bosco.  
L' origen d' aquell ditxo català:—Neixe ab la flor al ....  
etc., etc.

Queda encare per ressenyar una bonica col·lecció de mobles relativament moderns: dos sillons, varias consolas y calaixeras, ab aplicacions de bronze y porcelana las unes, altres ab embutits de fustas finas formant adornos variats y hasta paissatges perfectament compostos, plens de rellèu y de intenció.

La taula escriptori de Fernando VII, procedent del Escorial, excita la curiositat, més que pèl seu mérit artístich bastant escàs, per haver pertenescut al personatje de qui tan mals recorts guardan los liberals espanyols. Seria curiós saber les iniquitats que tal vegada varen firmarse damunt de aquell escriptori.

Lo gran art està representat, en la secció d' escultura, per dos bustos greco-romans obras de molt mérit que representan los nèts de Augusto, Lucio y Cayo Céssar; y en la secció de pintura, per dos preciosos quadros—Sibila Pérsica y 'l profeta Isaías—d' escola italiana, alguna taula flamenca, una sèrie de quadrets de petit tamanyo que en rahò de tenir molt mala llum, apenas poden apreciarse, y finalment per dos capritxosos tríptichs del famòs pintor holandès Geroni Bosco, que semblan producto de una imaginació en deliri.

Davant de aquellas pinturas, en que las figures son mitj persona, mitj monstros, se passan horas enteras descubrinthi sempre cosas novas, y sempre cosas incomprensibles. Pensaments que rayan en la més enrevessada caricatura, extranyesas sens fi, extravagancies may imaginadas. Sembla què l' artista s' haja proposat girar lo cervell del espectador.

Tal es, descrita á grans rasgos la instalació de la Real Casa, una de las més espléndidas de la actual Exposició.

Molt tenen allá qu' estudiar los que 's dedican á las arts suntuaries. Millor per ells si saben aprofitarse'n.

Al comensar aquest article tenia intent de accompanyarlos á donar un vol per la galeria del gran salò de Concerts, quals parets estan completament atestadas de projectes arquitectònichs, fotografias, dibuitxos y grabats.

Pero jo que hi he donat lo tom, detenintme davant de cada exemplar lo temps necessari pera formarme concepte, he acabat per marejarme, y no desitjo que á vostés los passi 'l mateix, com

los succehirà si arribava á vuidar las notas que conservo en cartera.

Es un trball massa minuciòs. Y ademès los edificis trassats sobre 'l paper no fan lo mateix efecte que aixecats sobre 'l terreno. Un plano, per detallat que sigui, sempre resulta un estudi rudimentari, poch grat á la vista, y qu' exigeix un estudi especial, que no cab dintre 'ls limits dels presents articles.

—Y bè—dirán vostés interrompentme—¿qué volen dir tots aquests romansos? ¿Que no li vé bè parlar de aquesta secció?

—Això mateix.

—Donchs no 'n parli, y tan amichs com antes.

—Mil gracias, y hasta la senmana entrant, que 'ns trobarém en la secció arqueològica.

P. DEL O.

### CLAVÉ.

Ressonan encare avuy  
de 'n Clavé 'ls populars ayres  
admirant á tot lo mòn  
sas melòdicas cantadas...  
y eix ressó no pot morir  
existint l' Art y la Patria.

L' art al músich enalteix,  
sa inmortalitat proclama,  
y la Patria, recordant  
sa obra colossal y santa,  
admira al artista obrer  
de la terra catalana.

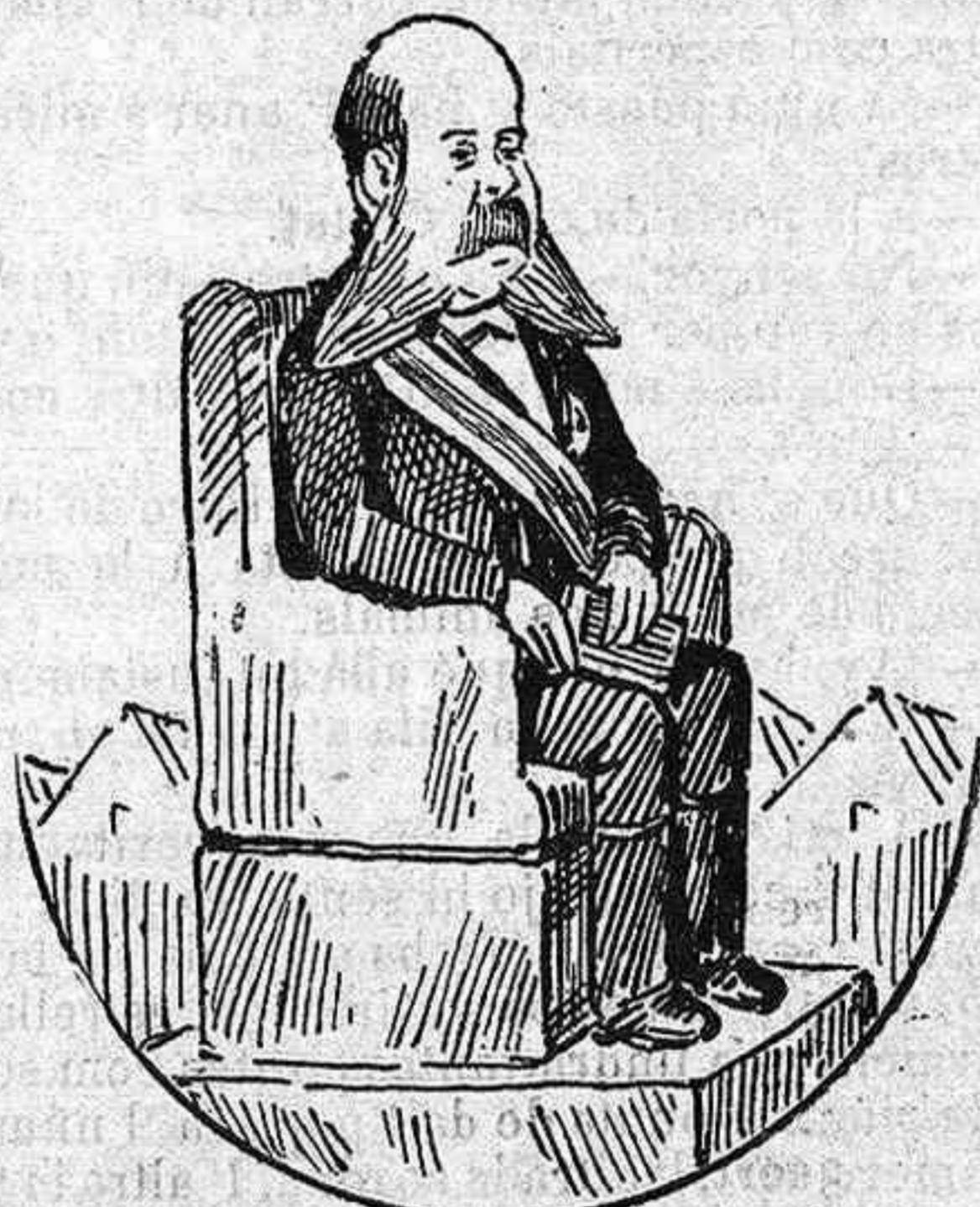
J. BLANCH Y ROMANÍ.

### ¡AVUY, AVUY!...

¡Avuy es l' últim dia de bitllets! ¡Avuy se verifica 'l gran sorteig de la gran loteria de la gran Exposició!...

En los moments en que LA ESQUELLA surt al

### PROJECTE D' ESTÀTUA.



Es de porcelana: 'l tipo del arcalde es bastante maco; serveix per fer pò á las moscas y per guardarhi tabaco.

## LO COCODRILO MUNICIPAL.



Diuhen que s' ha constipat  
per culpa de la glassada...  
¡Pobret! ¿Per qué no procuran  
regalarli una flàssada?

Cuixer, los tres concejals del Ajuntament de Barcelona que han anat á Madrit per visurar la extracció y procurar que no 's fassin trampas, deuen comensarse á estirar entre 'ls llansols.

—Tú... ¿quín' hora es? ¿qué no 'ns llevém?

—¿Per qué? ¿qu' hem de fer alguna cosa avuy?  
—¡Ay infelis! ¿aixó preguntas? ¿No sabs qu' hem vingut á Madrit per...

—¡Ah! Tens rahò: 'm pensava que no mès hi havíam vingut per passejarnos.—

Y aixecantse de mala gana, agafan tots tres la vara de concejal, y se 'n van per aquells carrers preguntant ahont es que 'ls han de rifar.

Mentre tan aquí estém ab l' ay al cor, esperant las primeras notícias, ó mès ben dit, la *primera*.

Los que tenen bitllets corran de l' una banda al altra com esperitats.

—¿A quin puesto s' han d' anar á mirar los números?

—A la porta de ca la Ciutat.

—Nó senyor,—salta un altre—diu que 'ls sereños aniran per tots los pisos, cantant las llistas.

—Donchs á mí m' han dit un' altra cosa.

—¿Qué?

—Que s' hauria d' anar á dintre de la Exposició: crech que posaran la llista á la porta de la secció de productos animals.

—¡Ay, ay! ¿Y per qué allá tot justament?

—Ja veurà; com la rifa s' ha fet ab productos nostres...

—A mí 'm sembla que mès veritat deurá ser un' altre cosa que jo hi sentit explicar. Diu que aquest vespre farán fochs artificials á la Exposició, y al últim de tot sortirà una estrella de foch vermell, que tindrà tantas puntas com sorts hi ha á la rifa. La punta de dalt portará 'l número de la primera sort, l' altra la segona, l' altra la tercera...

—Pero ¿qué no rodarà la estrella aquesta?

—¡Ah! Aixó sí.—

Los pobres municipals 's treuen lo casco de tan en tan, mirantse 'l seu désim, que han amagat en lo fons d' aquella bomba de llauna.

—A ver, Quimenes, si tú sacas alguna cosa.

—¿Yo? No tingas por. Nunca he sacat res. No hi tengo fe en eso de las rifas.

—¡Y pues! ¿per qué comprabas un décimo?

—¡Toma! Para salvar la escudella. ¿No conoces que un guardia que no hagués comprat ningún billete hubiera sigut mal visto por los superiores?

Entre las donas que forman societat hi ha una efervescència extraordinaria. Corran veus extrañas sobre 'ls resultats que pot portar la rifa, y això las té soliviantadas.

—¿Ja guardéu lo bitllet? ¿qui 'l té?

—La Xica de cal calsinayre. Diu que si trayém, hem d' anar á cobrar á casa l' arcalde de barri

—¡Hum! Ja 'n parlarém d' això. 'L meu homeahir vespre deya que si trayém, no 'ns ho pagarán ab diners.

—¿No? ¿donchs ab qué?

—Ab globos d' aquells de la Rambla.—

Tot això son veus *volàtils*, que deya aquell.

A mi la tal rifa 'm té completament tranquil.

—¿Saben per qué?

Perque un servidor m' hi sangrat en salut y no hi comprat cap bitllet.

Per xó m' ho prench d' aquesta manera.

MATÍAS BONAFÉ.

## LLIBRES.

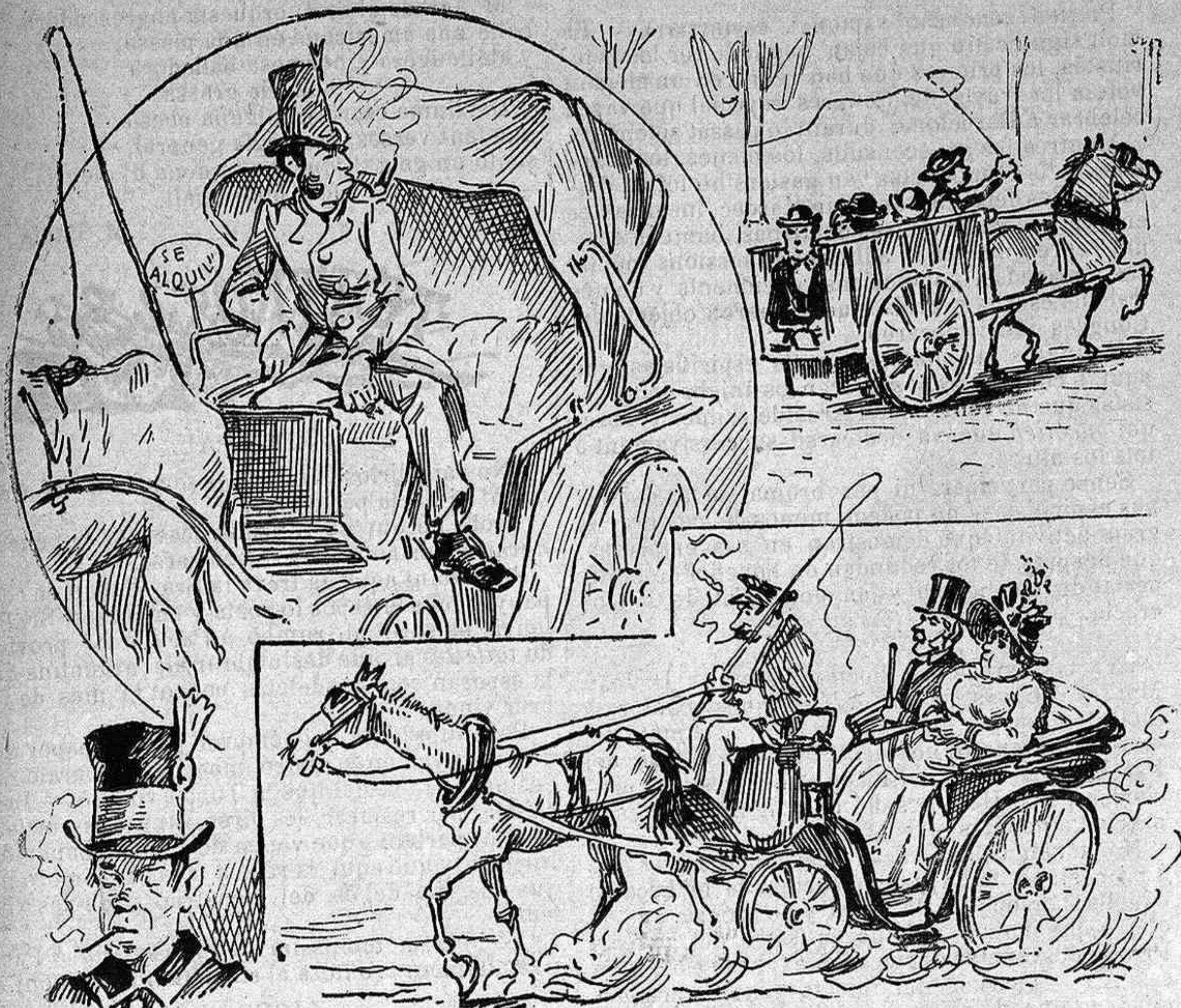
EL CORRAL DE LA PACHECA.—*Apuntes para la historia del teatro español* per RICARDO SEPÚLVEDA.—La primera dificultat ab que topa un escriptor, al pretendre historiar un teatro, que com l' *Español* de Madrit, ans *Corral de la Pacheca*, conta ja mès de tres sigles d' existencia, es la falta de datos cronològichs. A mitjans del segle XVI no s' escribia la crònica diaria dels successos, com ara s' està fent per la premsa periòdica, y gran sort es que alguns escriptors de nota hajan deixat en sas obras pormenors curiosos, que ben rebuscats y coordinats forman un caudal curiosíssim y serveixen admirablement per donar una idea bastant completa y sumament exacta, dels primers temps del teatro.

Ab aquests datos y altres que s' ha procurat, no escassejant la diligencia, ja que molts veuhen ara la llum per primera vegada, ha escrit lo senyor Sepúlveda un llibre interessantíssim de mès de 600 pàginas. Quan se 'l posà escriure se parlava de tirar á terra lo vell edifici en que 's troba instalat lo *Teatro español*, á causa de que, segons deyan, amenassava ruina. Sepúlveda s' proposava deixar una memòria de aquell antich edifici. Per fortuna, després de algunas obras de reparació, l' antich *Corral de la Pacheca* ha quedat en peu. Doble motiu de felicitació, puig ara tindrém lo teatro y 'l llibre.

Aquest compren cinch parts. Es la primera un important estudi històrich literari, en que van apareixent los elements que componen tot teatro: autors, actors y públic, desde l' any 1568 fins á nostres días. Las modificacions que ha sufert l' edifici, las ingerencies oficials, las prohibicions oposades á determinats espectacles, los bandos en que 'ls espectadors se dividian, notícias de cómichs, de cantants, de bailarins, de gallans y damas, tot viu y palpita en aquesta primera part del llibre, escrita ab molta gallardia y coneixement del assumpt, encare que no del tot subjecte á un mètode rigorós.

La segona part es encare mès atractiva que la

## CARROS, CARRETAS Y CARROSAS.



Modelos de tots los cotxes  
de diversa construcció,  
que s'han vist per Barcelona  
desde que hi ha Exposició.

primera, ja que consisteix en una bonica col·lecció de anécdotas y episodis, de que son actors celebritats teatrals antigua y modernas, desde Calderón y Lope de Vega y la Jusepa Vaca y la Mariana Romero, fins als moderns López de Ayala, Florentino Sanz, García Gutiérrez y Ventura de la Vega y Latorre y Romea. Los més de aquestas anécdotas son bonichs quadrets de gènero plens de mérit literari.

La part tercera compren una extensa relació biogràfica de comediants dels sigles XVI, XVII y XVIII; en la quarta s' hi poden veure les llistas de les companyías que han funcionat en lo Teatre espanyol desde l' any 1633, fins als nostres dies.

Per cert, qu' entre altres es ben curiosa la llista del any 1818. ¿Saben quan guanyava 'l gran actor Isidoro Maiquez? 60 rals diaris. Y aquest era 'l sou més gros de la companyia. Los actors Andrés Prieto y Bernardo Avecilla guanyavan 30 rals cada hú; Antonio Silvestri, 22; Mariano Casanova, 16; los barbas Joaquín Caprara y Tomás López Contador, l' un 30 y l' altre 20; lo célebre graciós Antonio Guzmán, 30 ralets y bon profit; los actors cómichs Eugenio Cristiani y Jose Guzmán 26 y 10 respectivament. ¡Un actor de 10 rals!

Las damas no estaven més ben retribuïdas: la Agustina Torres tenia 40 rals diaris; la primera graciosa Gertrudis Torres, 30; las segonas damas 26 y 25, y algunas que segons la llista servian para hacer todo lo que se les mande (aquest todo lo que se les mande val un imperi) la María Cabo y la Teresa Sánchez cobravan sols 16 y 14 rals cada una.

Aquests sous se pagavan en lo primer teatre de vers de la nació espanyola!

La quinta y última part del llibre conté una serie de bandos, disposicions y reals ordres, notícias de algunes funcions especials y de la mort de dos actors que siguieren idolatrats del públic: Romea y Calvo.

Lo plan de aquesta obra no es ben ordenat: en alguns capítuls se saltan fetxas per tornar à retrocedir en los capítuls successius. Fora de aquest, que no sabém si dirne defecte, conté un sens fi de notícias curiosas é interessants exposadas ab molta claretat y escritas en un istil sempre viu, brillant y correcte.

Alguns dibuixos de Joan Comba ilustran y amenisan lo text.

En conjunt, *El corral de la Pacheca* es un llibre primorós, plé de amenitat y molt propi pera

figurar en la biblioteca de tots los amants del teatro castellá.

**PRIMER CONGRESO NACIONAL ESPIRITISTA.** — Es molt significatiu que hajan hagut de ser los espirิตistas, los primers que han reunit en un elegant volum los fruyts del Congrés especial que varen celebrar á Barcelona, durant lo passat setembre.

Mentre los jurisconsults, los metjes, los ingeners y 'ls economistas van gastars'ho tot en discursos, los deixebles de Allan Kardec, incansables en la propaganda de sas doctrinas, han coleccio-nat representacions, adhesions, sessions públi-cas y privadas, conclusions, documents y demés traballs escrits y orals, que sigueren objecte del Congrés que celebraren.

Y tinguis en compte que 'ls espiritistas que aquí 's congregaren, sigueren los únichs congres-sistas que no reberen del Arcalde primer l' obse-quí bucolich que va dedicarse successivament á tots los altres.

Sense participar, ni per broma, de las doctrinas espiritistas, no podém menos de celebrar la gran activitat que demostran en sas empresas, que després de tot redundan en benefici de la lli-bertat de conciencia y en detriment de la teo-cracia.

**LA GRAN EXPOSICIÓ.** — Poema festiu per D. JOAN MOLAS Y CASAS. — *Cant XII.* — Aquest cant está inclòs en lo sisé quadern, y es l' assumptu del mateix la reunió nocturna de las estàtuas del Parch, en la isleta del Llach, convocadas y presididas per l' Hèrcules del Passeig nou, qu' es la mès vella de totes.

No deixan de ser xocants las ocurrences que á propòsit de la Exposició surten de la boca de aquells personatges de pedra y de bronze, ans de que 's presenti l' estàtua equestre del general Prim á desvaneixer duptes y á explicar estranyesas. Ab l' aparició del invicto general acaba 'l quadern que deixa un viu interés y que per cap concepte desmereix dels anteriors.

Lo text está ilustrat ab bonichs dibuixos de don R. Miró y Folguera.

RATA SABIA

## MAS DISTRACCIONS.

Dónguinme llibres serios ó distrets  
y déixinme llegí' en lloch de fé 'l vago...  
¡Qué m' agradan los llibres y 'l llibrets...  
de jaramago!

L' escriure' aixís mateix del joch m' aparta,  
y agafant de papè algun quadernillo,  
envího als mèus amichs alguna carta...  
de fe 'l tresillo.

A voltas acostumo á dibuixar  
y pintá algún quadret, si no tinch nyonya;  
però 'l que á mí m' agrada mès pintar...  
es la cigonya.

Ab un parell de tomos ilustrats,  
guaytant hi passaré una matinada;  
perque 'm plauhen moltíssim los grabats...  
y una grabada.

Conversant ab amichs, moltes vegadas  
ni m' adono qu' es tart, ni que tinch gana...  
¡me agradan las conversas y xaradas...  
de la Campana!

De un' orga de carrer ben afinada  
m' agrada sentir 'l wals armoniós:

pero, parlant en plata, mès m' agrada...  
quan toca 'l dos.

M' agrada al só d' orquesta engresadora,  
ballá una americana en una plassa,  
y ab lleugera y hermosa balladora...  
ballarla grassa.

Déixinme escriure alguna poesia,  
que fent versos, per regla general,  
sento un goig! ¡qué me 'n dona d' alegría...  
fé 'l punt final!

M. BADÍA.



## PRINCIPAL.

¿No vaig dirlos que de *Las sorpresas del divorcio* n' hi havia per temps?

Proba de que no m' equivocava es qu' encare duran y portan camí d' eternisar-se.

Aprofitant aquesta trèva la Sra. Tubau en companyia del seu espós lo poeta y empresari Sr. Palencia ha sortit ab rumbo á París á fer provisió de *toilettes* ab que deslumbrar als argentins que la esperan com candeletas per tot lo mes de febrer vinent

Per últim hi ha qui compren lo gran paper que desenpenyan en lo teatro modern, l' aparato y 'l vestuari. Ha bastat que la Tubau vingués á Barcelona, per respirar los aires sanitosos—artísticament parlant—que venen de l' altra banda del Pirineu, y que aquí 'ls rebém mès de primera mà que á la vila del os, del mónstruo y de las xiuladas.

Celebrarém moltíssim que l' estancia á París siga altament profitosa al simpátich matrimoni.

## LICEO.

La senmana passada vaig absténirme de parlar de la representació dels *Hugonots*, dada á benefici del mestre Goula, perque mès que la revista de una ópera tan coneuguda y aquí sempre aplaudida, desenpenyada en la present ocasió per artistas de mérit sobresalient, inclús en las parts secundarias, y concertada y dirigida de má mestra, hauria hagut de fer una revista de una part del públich del gran teatro que mès que á sentir música sembla que va al *Liceo* á presenciar exercicis de gimnástica vocal, y mès encare que á presenciar exercicis gimnástichs, á veure si l' artista rellisca ó vacila, pera donarli l' empenta decisiva y ajudarlo á caure y estrellar-se.

¿Qué té que veure, per exemple, la fermata del *racconto* ab la interpretació total de la part de tenor de l' obra mestre de Meyerbeer? ¿Y com es possible que una nota escorreguda puga produhir manifestacions de desagrado contra una artista de la talla de la Sra. Gabbi?

Aquest procedir revela la perversió del sentiment artístich y l' estrago del gust, y hasta cert punt indica que molts no van al teatro á disfrutar, sinó á sentir certas emocions grosseras, com los que s' experimentan en una *menagerie*, quan lo domador s' introduheix en la gavia y brega ab tigres y lleons, que 'l que menos voldria veure com se li tiran á sobre y 'l destrossan.

A pesar de tot la primera representació dels *Hugonots* no pogué menos de complaure als intel·ligents, tant mès quan lo mestre Goula sigue ob-

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)

Ab quin gust treu l' avia à pendre 'l sol, la Marieta!... Com que ab l' escusa d' acompañyar l' avia, veu al seu xicot...

jecte de una merescuda ovació, rebent en sa qualitat de beneficiat, gran número de valiosos regalos.

Del dimecres al dimarts de la present setmana se serenà l' atmosfera. Lo teatro bén concorregut, com sempre que canta en Gayarre, y l' públic aplaudí estrepitosament aquella mateixa *fermatta* que havia sigut tan condemnada. Bastà que la premsa unànimement censurès aquelles manifestacions, tan desagradables com injustas, fent notar de passada que lo que canta 'l célebre tenor es precisament lo que Meyerbeer va escriure en la partitura.

En lo septimino també sigué aplaudit y no cal dir fins à quin extrèm en lo gran duo del quart acte.

Molt bè la Sr. Gabbi. ¿Qué vol dir que no subrayi ni exageri l' intenció de certas frasses, si ella té un modo especial de sentir lo paper de Valentina y aquest modo especial està sempre dintre de una tònica artística, justa, precisa y delicada? Lo dia que 'l públic se convenci de que l' exageració es lo que menos costa y 'l sostenir un paper sense rebuscar l' aplauso resulta sempre lo més difícil, no voldrà tractar sinó ab artistas de conciencia y de talent com la Sr. Gabbi.

Las Sras. Sthal, qu' està molt hermosa vestida de patje, y Tresolini, qu' en la part de reyna fa portentos de agilitat de garganta, sostenen bè 'l seu pabelló, no menos que 'ls Srs. Laban y Visconti y en molts fragments lo Sr. Lorrain, que ha de llutyar ab las grans dificultats inherents à la part de Marcelo.

Lo conjunt ajustadíssim. Orquesta y massas corals donant al fondo de aquell gran quadro musical los tons vigorosos que 'l fan tan admirable.

Pero ¿perquè no ha de animarse una mica més la part mimica de las massas? ¿Seria tan difícil restituuir per exemple, al caracteristich coro de la disputa, aquell moviment, aquella barreja que 's porta 'l mateix ritme de la música y que anys endarrera valia sempre 'ls honors de la repetició als coros del Teatro Real de Madrid, que 'l cantaren per primera vegada à Barcelona?

#### ROMEA.

S' ha reproduït ab èxit la representació del primer drama serio que 's va escriure en català. Lo *Tal farás tal trobarás* del Sr. Vidal Valenciano, acaba de demostrar davant del públic de Romea que las obras bonas no envelleixen.

Se anuncia en lo mateix teatro lo pròxim estreno de un nou drama del Sr. Bordas titulat: *Sed de justicia*.

#### ESPAÑOL.

L' empresa de aquest teatro popular ha desenterrat la antigua màgia *Los polvos de la madre Celestina*, presentantla ab certa esplendidés, si 's té en compte la baratura de la entrada.

#### TÍVOLI.

¿Parlaré del estreno de *Una semana en Madrid*?

Encare que sempre es desgradable remoure cossos merts, ne diré alguna cosa sisquiera perquè vostés n' estiguin enterats.

*Una semana en Madrid* es la sarsuela *Los Madriles* mutilada. Avants, tot just podia anar: ara ha quedat completament fora de combat.

Com à comensar, comensa bè; pero després, los personatges que surten, que no se sab perquè surten, diuen unes coses, que no se sab qué significan, y entre balls, panderos y bandurrias

cau lo telò sense que ningú sàpiga qué ha vist ni de qué se las hagut.

La música es innocent à tot serho; hi ha alguna pessa que comensa ab bona tendència; pero fa 'l mateix que l' obra: comensa bè y acaba malament.

En resum: *Una semana en Madrid* ha mort. No ha pogut durar ni una setmana.

¡E. P. D.!

#### NOVEDATS.

Es un pensament acertat lo de celebrar la inauguració del monument à Clavé, que ha de efectuarse demà passat diumenje. L' empresa de *Novedats* disposta, al efecte, dos funcions extraordinàries que tindrán efecte en la tarda y la nit del mateix dia.

Forma part del programa la representació de la sarsuela en dos actes, titulada *L' aplech del Remey*, lletra y música de Clavé, que à pesar del gran èxit que obtingué al estrenarse en lo *Gran Teatre del Liceo*, adelantantse à tantas altres produccions líricas catalanas, feya com cosa de 25 anys que no s' havia tornat à representar.

Ademés se llegirán poesías de coneguts poetas, entre 'ls cuales s' hi contan los Srs. Guimerá, Soler, Gumà, Vidal Valenciano y Arús; lo busto del músich poeta serà solemnement coronat, y la societat *Euterpe*, aquella mateixa que fundà Clavé y que conserva encara l' estandart à qual sombra conquistà ab ell tanta gloria, no sols pendrà part en la execució de la sarsuela y en la coronació del busto, sinó que ademés executarà algunas de las pessas més escullidas del seu repertori.

Un detall important: 'l aventatjat artista Ramon Padró s' ha encarregat de adornar l' escena.

Aquí tenen una funció oportuna y plena de atractius.

#### ALTRES TEATROS.

Res de nou per ara.

Unicament en lo *Circo Eqüestre* del Sr. Alegria ha debutat un artista microscòpic, lo cantant *Little-Fredels* que es un portento de gracia y de precocitat.

N. N. N.

#### CARTA D' UN CÓMIC TRONAT.

¡Ay! lector meu estimat,  
si esta carta vols llegir'  
sens pararte à mitj camí  
potser que 't deixi enterat  
de que só un cómic tronat,  
pro ab més empenta que un Miura.  
¡Solzament que no puch viure!  
Per xó lamento de cor  
que las voltas que m' han mort  
haja sigut de per riure.

Jo he tingut gran posició  
(en escena entenguis bè)  
allí jo he sigut banqué,  
he sigut Comendadò,  
Marqués, Duch, Conde y Barò,  
he gastat joyas de cost,  
he tingut à Déu per host,  
y fins so dictat la lley,  
he sigut príncep y Rey  
y no tinch ni un pá à la post.

Las obras de ma elecció;  
prou en totes hi han convits

## RIFA DE LA EXPOSICIÓ.

*¡Último dia de bille'tes!*

*Los bismarcks pujan pels pisos, per veure si 'n venen algun.*



*Los serenos fan la competencia als bismarcks.*



*A la nit.—||| Un 23,214, que serà la sóoort!!!!... ¡Serenol!*

pro 'ls pollastres y embutits  
me 'ls presentan de cartró  
Algún llonguet (Dèu nos dò)  
sols arreplego algún dia,  
mes ay, això no 'm sacia,  
y al mateix temps es molt trist;  
perque si menojo está vist  
qu' es sols de guarda-ropia.

Hi ha empresaris de molts gustos,  
la major part de vegadas:  
si cobro, ha de esse' á trompadas,  
ó quan menos á disgustos.  
Si tot lo guanyat en sustos  
en moneda hagués cobrat,  
¡per qué mès felicitat!  
ara sols tinch amarguras...  
tinch dona, sogra y criaturas  
y lo de casa empenyat.

Y seguint de esta manera  
me vaig tornant un sach d' ossos;  
crech que un dia caurá á trossos  
ma pobreta calavera.  
Això es lo que 'm desespera  
y no 'm deixa está en repòs;  
are fa un fret rigurós  
y ab ell me las hi tinch tiessas:  
ijo que so fet tantas pesas!  
ni una bona 'n tinch de cos!

Lectors mèus, per compassió  
diguéu á en Rius y Taulet  
que cedeixi al mort aquet  
un recó de exposició.  
Com Succi no faré jo  
puig no ho atmet ma persona;  
yo menjaré (cosa bona)  
faré comedia y no rara,  
millor que la que fins are  
se ha estat fent á Barcelona.

J. J. ARAGONESA.



**Clavé!** Nom grat á tot oido catalá.  
Fa ja catorze anys que va baixar al sepulcre, y  
per fi s' ha alsat un monument públich á sa me-  
moria.

De tots los que s' han construït en aquests  
últims temps es 'l que mès ha costat, sent com  
era 'l mès merescut.

Clavé no deixá al morir altra riquesa que sas  
composicions inspiradas, l' organisació de las so-  
cietats corals y 'l recort de las virtuts públicas y  
privadas. En lo renaixement de las arts y de las  
lletres catalanas apareix Clavé com una figura  
de primera magnitud.

Sa vida fou una lluya continua. Contribuï  
mès que ningú á la ilustració y á la moralisació  
de las classes obreras, arrancantlas del vici y en-  
tregantlas al cultiu y als goigs de la música po-  
pular.

Defensor constant de las ideas republicanas, fou  
perseguit ab sanya, sufri grans amarguras y no  
recullí may flors ni frufts del arbre politich, re-  
servantse sempre las espinas, aquellas espinas  
que las mès de las vegadas arriban al cor y 'l des-  
trossan.

De manera que 'l monument al inspirat mūsich poeta y al patrici incorruptible, que en un y altre concepte consagrà tota la sèva existencia á la causa de la civilisació, del progrès y de la llibertat, es una honra del poble que l' ha erigit.

LA ESQUELLA DE LA TORRATXA saluda una vegada més al insigne Clavé, adherintse de tot cor á la festa cívica, que ab motiu de la inauguració del monument deu celebrarse demà diumenje, dia 25 de novembre.

Festa cívica, á la qual no duptém que s' adherirà la ciutat en massa.

Diumenje passat van repartirse 20,000 entradas gratuïtas á la Exposició, destinades á las classes obreras.

Y com en tot lo que á la Exposició 's refereix, havia de haverhi grans abusos.

Mentre á la porta 's veia passar á més de un honrat traballador, que agrahit al regalo que se li havia fet, venia acompañat de la dona y la familia, pagant perque ellas entressin las correspondents pessetas, entravan ab targeta gratuita senyors y senyoras ab sombrero, y 'ls empleats de la porta no 'ls podian dir res, quan, com va succehir, segons una persona que ho va presenciar, una tanda de senyoras eran acompañadas per un coneigut empleat de la Comissaria Regia.

A un senyor molt bén vestit, los porters varen darli 'l quién vive.

—Fugi de aquí: vosté no es obrer, van dirli.

—¿Cóm que no soch obrer? ¿Qui li ha dit?... Soch obrer de la mèva parroquia.

—¿Y vosté, senyora?

—També soch obrera.

—A qué 's dedica, si 's pot saber?

—Ara com ara, al article de gorras.

La setmana passada no varem tenir temps ni ocasió de parlar del concurs de orfeons celebrat en lo gran saló del Palau de Bellas Arts. Fins á divendres no van adjudicarse 'ls premis, y 'l divendres ja teniam lo número al carrer.

Dos societats, entre las cinch que van presentarse, cridaren poderosament l' atenció del pùblic: l' orfeón de Bilbao y 'l de Limoges.

Los coristas de la boyna y 'ls del frach y corbeta blanca.

Pocas vegades havíam tingut ocasió de sentir un conjunt de véus tan armònic y homogéneo. La música tractada per aquests orfeonistes ofereix una pastositat encantadora y presenta un relleu y uns matisos que sorprenden.

Lo jurat va otorgarlos respectivament los premis primer y segon, y 'l pùblic—cosa rara, tractantse de certámens! va mostrarse conforme ab lo fallo del jurat.

Més tard van venir las expansions y 'ls obsequis.

L' orfeón de Bilbao s' ha deixat sentir en concerts y serenatas, pèl carrer y en alguns teatros, excitant per tot arreu la major admiració.

Podém dir que ha sembrat Barcelona de arbres de Guernica, ja que 'l Guernica ko-arbola ha sigut sempre la pessa obligada de aquells fills de la Basconia.

Al anarse'n han enviat á la premsa—y nosaltres l' hem rebuda també—una carinyosa carta

expressant l' admiració y l' agrahiment que sentian per Barcelona.

Tinguin aquells fills de l' armonía un felis viatje, y que per tot arreu ahont se presentin deixin ben sentat lo nom de Bilbao.

De Bilbao *la invicta*.

Las nacions extranjeras, Fransa y Alemania especialment, se preocupan en buscar un bon fusell de repetició, que 'ls permeti destrosarse quan vingui 'l cas, en lo menos temps possible.

En cambi, D. Francisco de Paula està també sumament preocupat.

Per fer la guerra á Barcelona no busca ni necessita fusells de repetició.

Lo seu objecte quedará lograt y será segura la victoria, 'l dia que s' inventi una copa de Company de repetició y continua.

¡Alsa inventors, á trencarse 'l cap!

Días endarrera varem tenir lo gust de visitar l' *Ateneo obrer* de Barcelona, préviament invitad per son digne president.

En un dels próxims números parlarém ab la detenció que 's mereix, de una institució per tots conceptes digna de alabansa y de la protecció decidida de totes las personas que s' interessan per la ilustració de las classes traballadoras.

Per riure, dònguinme catalanistas... ó catalanistes... ab as ó ab es, á gust del consumidor.

Diumenje passat van reunirse en fraternal arrossada, ó àpat, ó tiberi, ó fartonera (no diguem banquete perque 'ns esgaraparan) al objecte de celebrar l' elecció del nou president de la *Lliga de Catalunya*.

Fàcilment podría formar un preciós bouquet (ó pomell) de flors catalanistas, pero crech que ab una basta.

Parla lo nou president  
y ho fa del tenor següent:

«Catalunya té poch poder dintre d' Espanya, per lo qué, es precis que 'ns unim tots pera que aixís com en temps dels alarbs se va reconquistar la nació comensant en Galicia, Basconia, Navarra y nostres Pirineus, aixís també recuperem avuy l' Espanya que 's troba altra vegada invadida pels moros.» (*Crits y aplaudiments.*)

Desde ara cada catalanista se tornarà un *Jofre lo Pelut* en aquest nou moviment de reconquista.

Y 'l que menji figas de moro, serà malehit com a traidor á la patria catalana.

¡Y ay del malaurat pagés  
que sense pensar en res  
arribi á omplir sos terrés.  
de blat de moro!

Pero 'ls que corran un perill més imminent son los moros auténtichs dedicats á la venta de babutxas y sabatillas.

Perque 'ls catalanistas están fermament resolts á no gastar altre calsat que sabatas de simolsa.

Segons un periódich, lo déficit que deixarà l' actual exposició se calcula que ha de ascendir á 7.500,000 pessetas.

Serveixi aixó de satisfacció als que deyan que 'l producto de las entradas superava de molt á la cantitat pressupostada.

## PASSEIG INÚTIL.



—Noya, no hi vinguém més á la Exposiciò...  
Los extranjers ja han desaparescut tots...  
;No 'ns quedan més que 'ls inglesos que tenim á Barcelona!..

Per lo vist, las sortides no han volgut ser menos que las entradas.

Un miliò, cinc cents mil duros!  
Pero ¿qué son un miliò cinc cents mil duros per una ciutat com Barcelona?  
¡Oh, y sobre tot, quan l' honra de Barcelona està empenyada!  
L' honra y la capa.

Una pregunta:  
¿Se pot saber si ab aquest miliò cinc cents mil duros hi van compresos los àpats y demès dispendis efectuats á cala Ciutat ab motiu de l' Exposiciò?  
Perque seria molt possible que això formés compte apart.  
Per molts ossos molts gossos.  
Per molts deutes molts déficits.

Lo director del mèu estimat colega *La Campana de Gracia*, m' fa un encàrrec, que compleixo ab molt gust.

Pròxim á publicarse, com cada any, l' almanach de aquell tan popular periódich, invita, per conducto mèu, á tots los colaboradors de l' *ESQUELLA DE LA TORRATXA*, que vulguin afavorirlo ab los s'us trballs. Com de costum, es indiferent que siguin en prosa ó en vers, satírichs ó festius, sempre que s' acomodin á la índole de aquella publicaciò.

Tenen temps d' enviarlos, fins al dia 2 del pròxim desembre.

Dintre de poch se reunirà la comissió d' Ensanxe del Ajuntament per tractar del arreglo definitiu de la Plassa de Catalunya.

¿Més cascades, més barracas, més safretxos, més embarchs, encare?

Ben mirada ¿saben qu' es la Plassa de Catalunya? La taula de las joguinas de un ajuntament compost de criaturas.

Es molt xocant lo que acaba de passarli al diari reformista *La Nación*

Vá publicar días endarrera un para-lelo entre Romero Robledo y Castelar, declarant que l' havia escrit ab una mà sobre 'l cor y l' altra mà sobre la història.

Lo qual recorda 'l quènto del lloro.

—Tinch á casa un lloro tan aixerit que al pendre xacolate, ab una mà té la xicra y ab l' altre pega sucada.

—Ay, ay, ¿y cóm se sosté?  
—Ab las plomas de la qua.

La *Nación* es com lo lloro del quènto.

Quan se proposa escriure un para-lelo ó *paralelos*, ab una mà sobre 'l cor y l' altre sobre la història, no li queda més remey qu' escriure 'ls...

—¿Ab los péus?

—¡Jo no dich tant! Si acás com lo lloro del quènto, ab las plomas de la qua.

Preparemnos á presenciar un espectacle brillant.

L' últim dia de la Exposiciò 's dispararà un castell de foc monstruós, del qual formarà part un gran arch de triunfo de 80 á 100 metres de altura. En la part superior hi figuraran les següents inscripcions:

«Pau—Exposiciò Universal.»

Y en los pilans las de «Ciencias—Arts—Agricultura—Industria y Comercio.

Tot ho trobo bé menos las inscripcions.

En mon humil concepte la de la part superior hauria de dir:

«Déficit—Empenyos universals.»

Y las dels pilans:

«Arrós—Pavo truffe—Xerés—Burdeos—Champany.»

Y l' cap de munt del arch, D. Francisco en forma d' angel bufadò tocant la trompeta...

—¿De la fama?

—No senyors: la del judici final.

Es impossible precisar á horas d' ara l' dia fixo en que sortirà l' ALMANACH DE LA ESQUELLA DE LA TORRATXA; pero podém assegurar que la impresió avansa rápidament, qu' està ja molt adelantada y que la seva publicaciò tindrà lloch del un moment al altre.

Tambè podém participarlos que en lo text hi figuren las primeras firmas catalanas, y en quan á la ilustraciò, hi ha dibuixos dels reputats artistas Moliné, Mestres, Pellicer, Fabrés, Llovera, Serra, Foix, Miró, Gomez Soler, Julian, Vazques, Gay, etc.

Per tots los días que restan d' exposició s' expenen carnets de entrada á 7 pessetas.

¡Tanta solemnitat, y al úlim per vetres un dia á la porta de la Expoxició cridant:

—Vagin entrant... A set pessetas... A set pessetas, que se remata!

Un bon pilot de fama.

De Prado, l' misteriós assessí de María Agustant, condemnat á mort pèl jurat de Paris, se 'n ha sabut al úlim un detall positiu.

Prado havia sigut deixeble dels jesuitas.

Es fàcil que quan la guillotina li haja tallat lo

#### UN HOME APURAT.



—¡Veyeu! Jo ja 'm casaria, pero quan m' assento aquí y veig tantas noyas guapas, no sé quina haig d' escullí.

cap, los sèus antichs professors, per agrahiment li dedicarán algunas missas.

De una carta dirigida per un pagés al seu amo, que li havia manifestat desitjos de anar á passar una temporada á la masia ell y tota la familia.

«Vosté fará lo que bè li sembli; pero jo no vindrà, perque ha de saber que 'ls porchs han agafat una passa molt dolenta y Dèu nos en guard de que algú de vostés se l' encomanés.»



Un traballador molt xistòs un dia va empasarse una pesseta y van tenir que portarlo á la Casa de Socorro, ahont van fer esforços inútils per tréureli, fins que al úlim varen lograr tirarli avall.

Quan lo traballador va veure's las orellas, recobrant son bon humor habitual va dir:

—De segur qu' era falsa. Recristo, y que m' ha costat de ferla passar.

En la consulta de un doctor.

Lo malalt qu' es un jove magristò y groch com un safrà, li diu al metje:

—Diguim tota la veritat ¿qué troba que tinch? Li juro que no m' impresionaré, siguim franch.

—Està bè: vaig á dirli, respon lo metje: vosté té un principi de tisis galopant.

—¡Galopant!—Home, per Dèu, pagant tot lo que sigui: fassi 'l favor de posàrmela al trot.



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.—*Fi-nes-tra.*
2. ID. 2.—*Per-si a-na,*
3. ANAGRAMA.—*Sopas-passo.*
4. TRENCA-CLOSCAS.—*La pena de mort.*
5. LOGOGRIFO NUMÈRICH.—*Fusteria.*
6. CONVERSA.—*Pilar.*
7. TERS DE SÍLABAS.— 

<i>GRA</i>	<i>CI</i>	<i>A</i>
<i>CI</i>	<i>RE</i>	<i>RA</i>
<i>A</i>	<i>RA</i>	<i>GO</i>
8. GEROGLÍFICH.—*Per gracienses, Gracia.*



#### XARADA-MONÓLECH.

ANGELETA, noya de vintset anys bornia y geperuda està devant de un tocador probantse un vestit que s' acaba de fer.

—Vaja: que encare no 'm creya que 'm caygués tan bè; veyám, potser si aquí m' ho deixava una miqueta escotat faria mès goig: probemho... ¡Ah jahl ja està milló; hu-quart los cabells arrisadets y un poch tirats endavant, aixís mès me favoreixen y bornia no 'm fan semblar.

(S' escursa 'ls quatre pels de una bruga que te a la barba.)

(Continua á la página 752.)



## DEMÁ DISSAPTE

AB MOTIU DE LA]

INAUGURACIÓ DEL MONUMENT DEDICAT AL INMORTAL

**Joseph Anselm Clavé,**

*sortirà un número extraordinari*

↔ DE ↔

## LA CAMPANA DE GRACIA

consagrat tot ell á honrar la memoria del inolvidable músich-poeta catalá, fundador de las

**PRIMERAS SOCIETATS CORALS ESPANYOLAS**

Lo número será de 8 páginas, estará escrit per reputats autors catalans y contindrà dibuixos del celebrats artistas

**MOLINÉ, MESTRES , PELLICER, MIRÓ y GOMEZ SOLER**

→ Preu: **DEU cèntims** de pesseta. →

Aquest dos de la berruga  
si no 'l tingüés tan marcat...  
encara que es una cosa  
qu' en gracia à molts homes cau.

(Girantse de costatal mirall y ficsantse  
en lo gep:)

Això es lo que à mi menos  
m' *hu-dos-tres*, aquest gep, jay!  
si sabia que algun metje  
sens tenirme de matar  
y tallantmel me curava:  
ja me n' hi anava al instant;  
si 'l tingüés devant seria  
un xich mès dissimulat ..  
pero... *quart, quart*: no hi pensém  
fins aquí això vol dir clà,  
que soch de mès forsa que altres  
y mès grassa.. del detrás.

(Se posa un mocador vermell al cap.)

Lo mocadó, aixís: me 'l poso  
tirat un xich endavant  
à tall de flamenca, bravo;  
aixís, si pèl meu costat  
passa un jove, li *tres-quatre*  
una mirada y creurá  
si de l' ull tapat s' adona  
que l' ullat a n' ell li faig

Fentho d' aquesta manera  
ja tinch segur que *total*  
à algú y de mí s' enamori  
y 'm demani per casar,  
perque 'ls anys passan y jo  
vull casarme, la vritat;  
res me sabria mès greu  
que quedar per vestir sants.

(Al publich.)

Sobre tot no fassin correr  
tot això que 'ls he contat

(Aga fa una sombrilla y se 'n va can-  
tant la *Pobre chica*.)

#### ANAGRAMA.

D. Anton se vá enfadar  
perque uns *tot*, segons diu ell,  
ab *total* lo van xiular  
desde 'ls peus fins al clatell.

CATÓLICH.

#### MUDANSA.

—Es cert Ferrer, qu' en Llorens  
festeja ab la Lola?

—Si.

—Y vols dir qu' ell li *total*  
amor?

—Jo ho entench aixís.

—Com me varen *tot* fa días  
que ell no hi anava ab bons fins.

—Deixa dir; jo t' asseguro,  
perque ben segur n' estich,  
que serà quan casats sigan.  
un matrimoní felís.

—Millor; ç' es fácil de véurel  
avuy?

—Sí; *tot* quatre à cinc.

—Donchs, t' agrahiré si eixa carta  
li vols *tot*.

—Serás servit,

ASMARATOFT

#### TRENCA-CLOSCAS.

D. TOMAS ES A CA 'N RAFEL.

Formar ab aquestas lletras lo nom de un poble català.

E. MILLET DE ESTAPÉ.

#### LOGOGRIFO NUMERIC.

- |   |             |          |                |          |                          |                |                                     |                               |
|---|-------------|----------|----------------|----------|--------------------------|----------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1 | 2           | 3        | 4              | 5        | 6                        | 7              | 8                                   | —Lo que tenen moltes iglesias |
| 3 | 8           | 6        | 4              | 2        | 1                        | 3              | —Lo que portan molts noys al anar à |                               |
| 4 | 5           | 6        | 2              | 1        | 5                        | —Una professò. | estudi.                             |                               |
| 3 | 8           | 1        | 4              | 8        | —Un medi de comunicació. |                |                                     |                               |
| 6 | 8           | 4        | 8              | —Animal. |                          |                |                                     |                               |
| 6 | 5           | 6        | —Part del cos. |          |                          |                |                                     |                               |
| 3 | 8           | —Animal. |                |          |                          |                |                                     |                               |
| 4 | —Consonant. |          |                |          |                          |                |                                     |                               |

APOTECARI DE TORRELLAS.

#### UNA NOYA QUE PROGRESSA.



Ahir duya mocador,  
avuy va tota mudada...  
¿No 'ls sembla que en aquest cambi  
hi ha alguna cosa amagada?

#### ROMBO.

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant.—Se-  
gona: nom d' home.—Tercera, idem. de dona.—Quarta:  
músich.—Quinta: corda de guitarra.—Sexta: nom de  
dona.—Séptima: vocal.

J. COCA Y COCA.

#### GEROGLÍFICH.

:: +

ar

1888

AA

—

M

OO

KK

K

SIR CRISPICH.

#### ANUNCI

# CLAVÉ

SA VIDA Y SAS OBRAS

OBRA ESCRITA

PER

APELES MESTRES

Preu: UNA pesseta.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.